

Богатство знаний
и широта
мировоззрения
человека
прежде всего
зависят от учителя.

Абдулла АВЛОНИ.

Газета издается
с 1 января 1980 г.

E-mail: uchitel@marifat.uz

Учитель

УЗБЕКИСТАНА

Сила - в знании и мышлении

31 июля 2020 г., пятница, № 26 (2629)

Web-site: www.marifat.uz

Школа в Ургенче специализируется на углубленном изучении немецкого языка



В соответствии с постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан от 21 августа 2019 года, в котором предусмотрены меры по дальнейшему улучшению преподавания иностранных языков в общеобразовательных учреждениях, Министерством народного образования проводится соответствующая работа.

В городе Ургенче государственная специализированная общеобразовательная школа № 19 с углубленным изучением некоторых предметов в 2020-2021 учебном году перепрофилируется на углубленное изучение немецкого языка. Школа была полностью отремонтирована в 2019 году на основе государственной программы, и к настоящему времени насчитывает 1425 учеников. Здесь работают 97 квалифицированных педагогов, из

которых 6 учителей имеют высшую категорию. Материально-техническая база учебного заведения полностью сформирована.

В 2019-2020 учебном году школьники продемонстрировали высокие результаты в олимпиаде по общеобразовательным предметам, состязаниях знаний.

По информации
МНО Руз.

В свете утренней звезды

Известный читателю под псевдонимом Чулпан Абдулхамид Сулайман оглы, создавая поэтические шедевры, подсознательно ощущал связь с потомками:

Моя буря ветров сильней,
Гор преграды падут пред ней,
Суждено жить в бессмертье ей!
Пророчество сбылось. Сегодня творчество, бывшее под запретом в трагические годы минувшего века, по праву занимает особое место в культуре нашего народа, вызывает интерес в других странах. Каждый очередной перевод Чулпана воспринимается как событие. Таким событием для узбекистанцев стал выход в свет сборника «Мгновения любви».

Мы беседуем с Николаем Ильным, подарившим любителям поэзии эти чудные мгновения, старшим сотрудником отдела международных отношений и переводов Союза писателей Узбекистана, кандидатом педагогических наук, за плечами которого большой опыт работы со студенческой аудиторией.

— Вы переводили произведения Навои, Бабур, Пахлавана Махмуда, Миртемира, Абдулы Арипова, Эркина Вахидова... И вот Чулпан...

— Его уникальное дарование не может не вызывать интереса. Привлекают непредсказуемость автора, нестандартность в лирических поворотах

и выводах. Предвкушение, вдруг произойдет нечто особое. И это «вдруг» встречается в каждом стихотворении. Начинал с перевода нескольких стихотворений для издания узбекской антологии в России. Чулпан, открыв свою душу, покорила мою. Его мало переводили: мешало трагическое клеймо «врага народа». А ведь вхождение Чулпана в литературу — яркое явление, первые переводы появились сразу же. О мастере слова, вдохнувшем свежую струю в классические каноны, заговорила Москва. Звезда Чулпана разгоралась быстро (поэт, прозаик, драматург, переводчик, литературовед, публицист — и таланты во всем), но так же быстро и закатилась. Это сейчас мы знаем, что клеветнические доносы в те годы зачастую порождались элементарной завистью. Недюжинный потенциал, огромное дарование плодили не только почитателей творчества, но и врагов. Хотя Чулпан реабилитирован в 1956 году, системное изучение его наследия связано с обретением независимости. Строки, наполненные стремлением к свободе, стали частью великого достояния суверенного Узбекистана.

(Окончание на 4-й стр.)

СЕГОДНЯ В НОМЕРЕ

Образование:
вопросы истории и состояния
школьных учебников



стр. 3

Международный опыт:
почему мы не можем
добиться успеха?



стр. 8

Подписка продолжается!



Дорогие читатели!

Редакция газет «Матрифат» — «Учитель Узбекистана» уведомляет о том, что продолжается подписка на 2020 год. В газетах «Матрифат» и «Учитель Узбекистана» публикуются статьи об осуществляемых в сфере образования реформах, новостях и изменениях, нормативно-правовые документы, необходимые для педагогов в их деятельности, методические рекомендации, имеющие воспитательную важность материалы.

Подписные индексы
для организаций и индивидуальных подписчиков:
на газету «Матрифат»: 150 — по месяцам;
на газету «Учитель Узбекистана»: 217 — по месяцам.

Газеты печатаются и экспедируются в типографии ИПТД «Узбекистон».



Работая над тремя сценариями начала учебного года

Министерства народного образования, здравоохранения и другие ведомства проводят исследования о том, как начать учебный год.



В онлайн-формате состоялся международный «круглый стол» на тему «Борьба с торговлей людьми в контексте пандемии COVID-19». Мероприятие, посвященное Всемирному дню борьбы с торговлей людьми, организовали Сенат Олий Мажлиса, Национальная комиссия по противодействию торговле людьми и принудительному труду, Национальный центр Республики Узбекистан по правам человека, Генеральная прокуратура Республики Узбекистан в сотрудничестве с Координатором проектов ОБСЕ в стране и Управлением ООН по наркотикам и преступности (УНП ООН).

Глава государства держит под постоянным контролем эпидемиологическую ситуацию, практически каждое совещание посвящается этой проблеме. Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев заслушивает отчеты о проводимой работе по противодействию пандемии коронавируса в регионах, повышению эффективности борьбы с распространением инфекции, увеличению охвата населения качественной и своевременной медицинской помощью.

Очередное, 57-е заседание Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации (МГС) прошло в формате видеоконференцсвязи. Состоялся обмен мнениями о сохранении и развитии каталогов стандартов, ведении согласованной политики технического регулирования, учета экономических интересов сторон при установлении устойчивых задач, создании удобств для подготовки молодых специалистов и формировании кадрового резерва, широком внедрении информационных технологий, расширении научно-практического сотрудничества, совершенствовании правовой базы регулирования взаимоотношений на основе международных требований.

Президент Республики Узбекистан Шавкат Мирзиёев провел совещание, посвященное обсуждению проводимой работы по сокращению теневой экономики. Поставлена задача последовательно продолжить налоговые реформы и внедрить систему, которая исключала бы теневую деятельность.

По инициативе посольства Узбекистана в Германии и при содействии международной благотворительной организации Friedensdorf International осуществлена гуманитарная акция, направленная на поддержку медико-социальных учреждений нашей страны в их борьбе с коронавирусом, оказание помощи населению Сырдарьинской области, пострадавшему от техногенной катастрофы. В Ташкент чартерным рейсом доставлены собранные в рамках акции медицинское оборудование, инвалидные коляски, лекарства, различные медицинские принадлежности, материалы и средства защиты. Гуманитарный груз по согласованию с Министерством здравоохранения будет распределять международный благотворительный фонд «Соглом аялуд учун».

Президент Республики Узбекистан подписал Указ «О дополнительных мерах по дальнейшему совершенствованию деятельности судов и повышению эффективности правосудия». В целях последовательной реализации задач в судебно-правовой сфере, определенных в Послании Президента Республики Узбекистан Олий Мажлису от 24 января 2020 года, повышения уровня доступа граждан к правосудию, улучшения качества рассмотрения дел в судах, а также расширения механизмов обеспечения на практике равенства

По материалам УзА и интернета.

Министерство народного образования, исходя из своих полномочий, работает над тремя сценариями начала учебного года:

Сценарий 1. По мере стабилизации пандемии школы возобновят работу в обычном режиме. Это лучший вариант для учащихся и педагогов. Международный опыт показывает, что дети школьного возраста реже заражаются, чем взрослые, риск передачи болезни взрослым от детей также невысок.

Сценарий 2. Если заключение Министерства здравоохранения о распространении вируса среди детей в Узбекистане не будет положительным, образование, возможно, придется продолжать в режиме онлайн.

Сценарий 3 — гибридный. Школы также будут переведены в систему классов. В зависимости от карантинной ситуации в определенном регионе, в школе ученики продолжат получать образование в онлайн-режиме или очно.

В данном случае на начальном этапе родителям, которые боятся за здоровье своего ребенка, будет предоставлена возможность обучать своего ребенка в режиме онлайн дома, а это значит, что посещение уроков в школе будет свободным.

Окончательное заключение будет оглашено решением республиканской специальной комиссии.

Несмотря на изменение требований карантина, министерство планирует продолжить проект онлайн-школы. Этот проект дает ребенку постоянную возможность закреплять знания, полученные на занятиях в школе, а учителям — получать мастер-классы от своих квалифицированных коллег.

11-летняя система образования снизила преступность среди учеников в 2,5 раза

Начиная с 2017 года, страна полностью перешла от 12-летней (9+3) системы образования к 11-летию образования. В результате общее количество преступлений, совершенных школьниками и учащимися колледжей, сократилось в 2,5 раза. Вместе с тем многие родители признали, что данное решение было правильным.

Сегодня в системе народного образования в 9942 общеобразовательных школах 6,2 млн учащихся преподают около 481000 учителей. В учреждениях народного образования предпринимаются меры по предотвращению проявлений учащимися антиобщественного поведения, проводится систематическая работа с трудновоспитуемыми учениками, склонными к правонарушениям.

Мероприятия «Посещаемость» и «Ученик» были введены для принятия мер по возвращению учеников, которые регулярно пропускают уроки и не посещают школу.

Существование в школе системы внутреннего контроля для учеников, склонных к антиобщественному поведению, играет важную роль в предотвращении совершения ими преступлений. В частности, анализ уровня преступности среди учащихся средних школ в последние годы выявил, что на 10 тысяч учеников в 2016 году совершали преступление 0,9 учеников, в 2017 году — 0,8 ученика,

в 2018-м — 0,8, в 2019-м — 0,7 учащихся. Если проанализировать ситуацию в системе профессионального образования, этот показатель составил 10 учеников в 2016 и 2017 годах, 9 — в 2018-м, 8 — в 2019 году.

В результате возобновления 11-летнего образования в стране общий уровень преступности среди несовершеннолетних в 2016 году составил 2,4 и 1 — в 2019-м.

Это является ярким свидетельством того, что решение вернуться к 11-летней системе образования было правильным.

Для сравнения: в конце 2019 года этот показатель в США составлял 44,7 ученика, 23,7 — в Российской Федерации, 7,6 — в Республике Казахстан, 3,6 — в Таджикистане.

Возможность бесплатного обучения 50000 сотрудникам

Министерство народного образования и организация Coursera (США) в рамках программы Coursera Workforce Recovery организуют бесплатные онлайн-курсы для сотрудников, учителей, работающих в системе, и учащихся старших классов.

50000 педагогов и школьников будут иметь возможность получить бесплатный доступ к 3800 учебным курсам

по 430 различным направлениям ведущих мировых высших учебных заведений и организаций. Стоимость ежемесячной подписки на курсы варьируется от 39-79 долларов США. В Узбекистане онлайн-курсы будут проходить бесплатно на английском или русском языках.

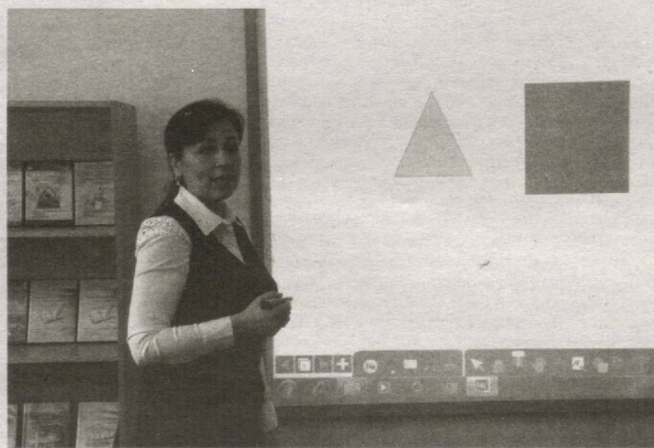
Программа создаст список полезных курсов, доступных на платформе Coursera, и обеспечит онлайн-обучение для получения выпускниками и учениками 10-11-го классов дополнительных знаний, необходимых для будущей профессиональной подготовки.

Преподаватели и студенты нашей страны, успешно прошедшие онлайн-курсы Coursera, могут получить международно признанные сертификаты, возможность дополнительного дохода. Слушатели, получившие международный сертификат, смогут увеличить свой доход по специальности с помощью онлайн-платформ, найти высокооплачиваемую работу в сфере фрилансинга: Preply, Fiver, Upwork и т.п.

Чтобы обучиться на этих курсах, соискатель должен иметь уровень владения английским (B1) или русским языком как минимум на начальном уровне. Заполните онлайн регистрационную форму для курсов: <https://bit.ly/37wDabK>.

Для получения дополнительной информации: <https://t.me/courserauz>.

По сообщениям
Министерства
народного образования.



Одна из важных задач обеспечения устойчивого развития сферы образования в Узбекистане связана с созданием учебников нового поколения для учащихся общеобразовательных школ. Вопросы подготовки качественно новой учебной литературы по истории, необходимость отражения в ней достижений исторической науки, проблемы объективного освещения событий прошлого и современных процессов широко обсуждаются на научных конференциях и в средствах массовой информации.

Критические замечания к ныне действующим школьным учебникам по предметам «История Узбекистана» и «Всемирная история» следующие: текст перегружен изложением исторического материала, мало иллюстраций и исторических карт, недостаточно освещается история культуры и повседневная жизнь людей, учебники по истории Узбекистана XIX–XX веков насыщены описанием политических событий, содержание учебника «Рассказы по истории» для 5-го класса не соответствует своему названию, в нем кратко пересказываются темы, которые изучаются в старших классах. И в заключение — вывод о том, что победителями тендера становятся учебники одних и тех же авторов.

в котором под маркой освобождения от прежних догм утверждались принцип свободной интерпретации исторических событий и метод вольного обращения с источниками. В странах Центральной Азии стремление пересмотреть историю доводилось порой до абсурда, проявился своеобразный синтез науки, идеологии и мифотворчества, трактовка истории была направлена на создание исключительно позитивного либо, напротив, негативного образа прошлого.

Довольно сложные рассказы на темы политической истории получили отражение в учебнике для 5-го класса. Однако ученики в возрасте 11–12 лет не понимали, что пытаются объяснить им авторы нового пособия. Начатое

всех классов общеобразовательной школы. Они издавались в 2005–2007, 2015, 2017 годах, но, к сожалению, из-за ограниченных финансовых возможностей предприятия «Картография» незначительными тиражами (1000–3000 экземпляров). По этой причине они не попали в библиотеки большинства школ страны, в том числе в отдаленных сельских районах. Мы часто говорим о необходимости использования зарубежного опыта в сфере образования, но вместе с тем равнодушно относимся к собственному опыту. Поэтому очень важно предусмотреть издание исторических карт в соответствии с тиражом каждого учебника нового поколения.

Сегодня в вузах Узбекистана открыты направления обучения, связанные с краеведением и туризмом. В данном аспекте актуальное значение приобретает вопрос о преподавании в общеобразовательной школе такого нового предмета как краеведение. Интеграционный характер его тематики (история, этнография, искусство, география, экология) и ознакомительное и экскурсионно-познавательное значе-

Образование: вопросы истории и состояния школьных учебников

Замечания во многом справедливые. Однако в ходе дискуссии основные причины недостатков учебников зачастую трактуются в общей форме. В большей мере фиксируются лишь ошибки и недочеты, мало предложений, которые бы способствовали их устранению. Что касается методических аспектов, то этот вопрос практически не обсуждается.

Требования, которые ныне предъявляются к учебникам и их авторам, недостаточны. Текст учебника не должен строиться на сложном, сугубо информационном изложении исторического материала и, несомненно, надо учитывать возрастные особенности учащихся. Задача образования — развивать познавательные навыки ученика, его творческие способности и самостоятельность мышления, вызывать интерес к обучению. В этом плане качество учебника определяется уровнем профессиональных знаний автора — специалистом-историком, его возможностями доступно осветить те или иные события, а также подходами учителя-методиста.

Многие недостатки в содержании учебной литературы были определены динамикой развития и состоянии исторической науки в Узбекистане. Учебники первого поколения разрабатывались в 90-е годы прошлого века, когда в исторической науке старые иллюзии разрушались, а новые взгляды еще не сформировались. В то время не удалось избежать определенной предвзятости, излишне эмоциональных, а потому односторонних подходов к вопросам истории, не обращалось достаточного внимания на критические замечания, исчезла цензура, дал исходы плагиат.

В этой ситуации возникло ошибочное представление о том, что, например, древняя и средневековая история Узбекистана и Средней Азии в целом, а также всемирная история как предмет преподавания и разработки новых учебников доступны также тем, кто ранее занимался вопросами «социалистического» развития общества и «партийного» строительства, активно продвигал идеи «научного коммунизма». Именно специалисты этого направления составляли большую часть историков того времени.

История стала популярным занятием журналистов и представителей творческой интеллигенции, появились жанр исторической публицистики,

дело продолжали учебники истории Узбекистана XIX–XX веков для 9–10-го классов, которые из-за трудного для восприятия информационного изложения исторического материала и чрезмерно политизированного характера не вызывали интерес у учащихся. Конкретные проблемы были связаны также с написанием учебников по всемирной истории. Те или иные недостатки в различных видах сохранили свое значение и в учебниках, опубликованных в начале XXI века.

Практически во всех периодических изданиях ныне учебниках по «Истории Узбекистана» и «Всемирной истории» для общеобразовательных школ в разной степени используется одна и та же методика. Она была разработана и впервые внедрена в разделы учебника «История Узбекистана» для 6-го класса в 1998 году учителем-методистом В.А.Костецким. В более совершенном виде эта методика использована им в учебнике «История. Древний мир». Ее особенностью заключается в том, что после изложения исторического материала его важные части повторяются в рубриках «Запомните!» и «Проверьте себя!», включенные в текст и вынесенные на поля учебника. Затем учащиеся имеют возможность проверить свои знания, используя материалы «Опорного конспекта», а также отвечая на вопросы и задания, которые представлены в конце каждой темы.

К сожалению, некоторые авторы действующих учебников взяли за образец лишь внешнюю сторону вышеуказанной методики. Не развивая эту тему далее, следует отметить необходимость разработки в учебниках нового поколения заданий инновационного характера, которые требуют коллективной работы учащихся, обмена мнениями и дискуссии, изложения собственной точки зрения, что формирует интерес к предмету, повышает значение его познавательной и воспитательной функций.

Замечание о том, что в учебниках мало карт, соответствует действительности. Однако ничто не мешает устранить этот существенный недостаток. Еще в 2004 году Государственным научно-производственным предприятием «Картография» были составлены атласы цветных исторических карт с иллюстрациями, а также контурные карты по предметам «История Узбекистана» и «Всемирная история» для

ние способствовали бы лучшему изучению родного края, бережному отношению к природе и памятникам культуры, патристическому воспитанию. В этом случае отпала бы и необходимость преподавания истории в 5-м классе в качестве специальной дисциплины.

К вопросу о том, что победителями тендера являются учебники одних и тех же авторов. В процессе публичного обсуждения «за бортом» остаются основные причины проблемы. Они связаны с недостаточной интеграцией научно-методических и творческих возможностей ученых и преподавателей. Многие ученые-историки, занимающиеся разработкой фундаментальных научных проектов, не утруждают себя написанием учебников. Их «вклад» в эту важную работу ограничивается порой поучительной критикой. На тендер учебников по истории, объявляемый Министерством народного образования, представляется часто один или, в лучшем случае, два варианта рукописи будущего учебника. Поэтому выбор лучшего варианта ограничен.

И еще об одном немаловажном обстоятельстве. Учебник — это не научная монография. То, что позволено в научно-исследовательской работе, с точки зрения широкого анализа количественных и качественных данных событий истории, далеко не всегда допустимо в учебнике для общеобразовательного учреждения. Ученику школы очень важно объяснить, что в каждом столетии существовало характерное для того периода накопление людских опыта, как положительного, так и отрицательного, что уроки истории предостерегают от повторения ошибок минувших времен.

Преподавание истории в общеобразовательных школах и вузах должно формировать у молодого поколения высококачественные представления о роли человека в обществе, уважительное отношение к общечеловеческим ценностям. История сохранила многочисленные примеры созидания, стремления людей к толерантности, справедливости и добру. Все это имеет принципиально важное значение и ныне, в обновленном мире, в котором мы живем.

Анатолий САГДУЛЛАЕВ,
доктор исторических наук,
профессор,
академик
АН Республики Узбекистан.



Для абитуриентов, желающих перевестись в другие вузы республики или восстановиться на учебу в 2020–2021 учебном году, создана система подачи заявлений в онлайн-режиме, однако большинство документов возвращается для повторной регистрации. В Министерстве высшего и среднего специального образования объяснили, что это происходит по нескольким причинам: копии документов загружены не полностью или некачественно; наименование направления образования или вуза, где обучается (обучался) претендент, введено не полностью; зарегистрирован перевод учебы в несуществующий вуз или по отсутствующим формам обучения, направлениям образования. Если документы не приняты программой, абитуриенты могут зарегистрироваться повторно, устранив отмеченные недостатки. Регистрация заявлений по переводу и восстановлению на учебу продлится до 5 августа 2020 года.

Как сообщили в Государственном центре тестирования, многие ошибочно посчитали, что платежи абитуриентов за тестовые испытания не будут возвращены ни при каких обстоятельствах. В настоящее время Государственный центр тестирования возвращает платежи абитуриентам, которые изначально зарегистрировались на одно образовательное направление, но затем изменили его на другое, предусматривающее только творческий экзамен, или которые осуществили выплату неправильно. Кроме того, абитуриенты, которые по уважительной причине не смогли участвовать в тестовых испытаниях, также смогут вернуть свои деньги.

В Агентстве информации и массовых коммуникаций Министерством высшего и среднего специального образования проведен брифинг, посвященный вопросам организации процесса обучения в новом учебном году. В связи с эпидемиологической ситуацией идет подготовка к дистанционному обучению с сентября для студентов старших курсов бакалавриата и магистратуры вузов, а также для учащихся 2-х курсов академических лицеев.

Изданы новые книги, посвященные музыкальному искусству Узбекистана и методике преподавания музыкально-исторических дисциплин. Их автор — музыковед Эльнора Мамаджанова, член Союза композиторов и бастакоров Узбекистана, доцент кафедры истории музыки и критики Государственной консерватории Узбекистана, кандидат искусствоведения (PhD), участник республиканских и международных научно-практических конференций. Учебное пособие «История узбекской музыки» посвящено творчеству известных композиторов Узбекистана и основным жанрам узбекской музыки. «Методика преподавания музыкально-исторических дисциплин» — пособие для будущих преподавателей. А учебное пособие «Traditional music of the Uzbeks» предназначено для иностранных студентов. Издание данных пособий является актуальным для изучения и пропаганды узбекской национальной музыки и композиторской школы.

По материалам интернета.

В свете утренней звезды

(Окончание. Начало на 1-й стр.)

— Старт работы с уникальным лирическим материалом — 120-летие (2018) со дня рождения Чулпана, а вышел сборник к юбилею поэта Ильина.

— Когда перед тобой стоит трехзначная цифра, поневоле соприскасаешься с историей. Размышляешь, каким придет поэт к современному поколению, каким будет восприятие его творчества в школьной или студенческой аудитории. Ведь за каждой строкой — жизнь, борьба, стремление к свободе. То, что сборник «Мгновения любви» вышел в свет к моему юбилею, — это приятное совпадение.

Со стороны может показаться, что работа затянулась. У меня был прекрасный подстрочник Рисолат Хайдаровой, по художественным особенностям и историческим нюансам я мог получить консультацию у Минхожиддина Мирзо, Азиза Саида и других коллег. Кстати, назвать сборник «Мгновения любви» посоветовал народный поэт Узбекистана Сирождин Сайид, председатель Союза писателей.

Однако перевод — это не просто рифмовка текста на русском языке. Это проникновение в душу автора. Здесь важно не ошибиться и взять нужную ноту. Стихи Чулпана, помимо смысловой наполненности и образного богатства, необыкновенно мелодичны. Записываясь на смысле — потеряешь мелодию, уйдешь с головой в музыкальность — пострадает смысл. Достичь диалектического единства формы и содержания нелегко. Читал стихи Чулпана

на влудх, чтобы уловить ритмику, часто заглядывал в словарь, встречаясь с многозначными словами, перечитывал биографию, чтобы найти объяснение выбранной теме. И чистка была колоссальная. Идеального во всех отношениях перевода добиться невозможно. Поэтому постарался компенсировать то, что мне не удалось передать, сопроводительной статьей о творчестве Чулпана. Многие читатели пропускают предисловия — ошибка, которая уводит от понимания текста. Поэт — это не только стихи. Поэт — это жизнь в стихах.

— Как думаете, удастся ли молодым читателям ощутить мгновения любви, которые отразил в своих стихах Чулпан?

— При вдумчивом чтении — да. В процессе перевода беседовал с молодежью. Чулпан — один из самых любимых поэтов узбекской молодежи. Не встречал никого, кто не знал бы его стихотворение «Гузаль». Как-то встретил молодых поэтов в приемной у председателя Союза писателей, они вдохновенно читали по четверостишию, причем сразу, не задумываясь, по пепочке. Отличный показатель отношения к автору и его творению. Надеюсь, мгновения любви — к Родине, матери, свободе, окружающему миру, женщине — найдут отклик у наших юношей и девушек. Теперь о многих стихах Чулпана они могут судить не по смысловому переводу, а по поэтическому варианту на русском языке.

— Переводчик тщательно фильтрует слова, чтобы каждое отозва-

лось в сердце читателя. Однако есть и другая проблема: как пробудить интерес к поэзии у школьника или студента? Высказываются, к примеру, мнения, что изучение художественной литературы в школе зачастую убивает этот интерес, стандартный подход представляет поэзию чем-то скучным...

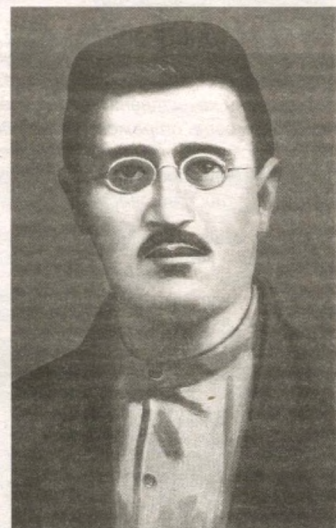
— А вот стандартного подхода необходимо избегать. В биографии Чулпана столько эпизодов, упоминание о которых вдохновит ученика на самостоятельный поиск и литературоведческий анализ. Пусть он будет неумелым, не по утвержденному годами преподавания порядку, но он будет собственным. Не эту ли внутреннюю свободу проповедует Чулпан своим творчеством? Уже расшифровка псевдонима — ключ к познанию. Почему «утренняя звезда»? Какой свет от нее исходит? А факт, что приговор Чулпану был подписан после его казни? А то, что первую исследовательскую статью «Что такое литература?» он написал в 17 лет? А пророческие строки, свойственные большим мастерам?

И ныне я каждым дыханием томим, Я чувством Маджнуна влюблен в свой народ.

С глубоким почтением склоняюсь пред ним,

И пусть эшафот за него меня ждет.

Чулпан стал своеобразным связующим звеном между классической и современной поэзией. Это стало возможно благодаря знанию творчества Джами, Навои, Бабур, Низами, Ома-



ра Хайяма, Физули, Бедия, зарубежной литературы. Владение фарси, арабским, русским языками открыло ему огромный мир литературы. В жизни Чулпана (а творчество — ее образное отражение) много таких примеров, которые подчеркивают качества феноменальной личности. Преподнесенные без излишнего морализаторства, они станут отправной точкой погружения в стихи.

Учитель, готовясь к уроку литературы, обязан помнить, что его инструмент — живое слово и к нему нельзя подходить со стандартными мерками.

Беседовала
Ольга АЛЕКСАНДРОВА.

Просветительская деятельность джадидов

В начале XX века движение джадидов играло огромную роль в развитии просвещения, распространении знаний, привлечении к образованию представителей местного населения. В разных регионах Узбекистана по инициативе просветителей возникали школы. Например, самыми активными в просветительской деятельности были М.Бехбуди в Самарканде, М.Абдурашидханов в Ташкенте, А.Фитрат в Бухаре и другие. Они не только открывали школы, обучали детей, вели педагогическую работу, но и сами писали учебники, пособия, руководства для обучения узбекскому языку, литературе, истории, географии, математике.

Реформирование образования сопровождалось внедрением новых методов обучения, «усули савтия» (слуховой метод), «усули жахид» (новый метод) — эти термины, понятия широко использовались и указывали на новые явления в общественной жизни. По инициативе М.Бехбуди в Туркестане открываются первые школы. Так, в 1903 году близ Самарканда в селах Халвойн и Ражабами организовываются нововеточные школы для детей местного населения. В 1905 году Бехбуди открывает свою школу в селе Кафтархона. Для этих школ просветитель Бехбуди пишет учебные программы, пособия. Так, в 1904 году выходит его «Пособие по грамматике», в 1904-м — «Пособие по географии населения», «Пособие по географии России», в 1909-м — «История ислама». Всего им было написано более 10 книг и учебников.

Сеть новых школ в Ташкенте в 1901–1904 годах открывает Мунавваркори Абдурашидханов. Вначале вместе со своим другом Р.Кисомов он открывает школу во дворе своего дома, затем появляются школы в старом городе и других районах. В 1911 году в Ташкенте в 24 джадидских школах обучалось около двух тысяч детей. Одной из наиболее известных была школа «Намуна», где училось несколько сот молодых людей. Многие ее выпускники впоследствии стали известными деятелями культуры, литературы. М.Абдурашидханов сам разрабатывал программы, писал учебники, хрестоматии для школьников. В 1907 году он издает буквари «Адиби аввал», «Адиби соний», в 1908-м — пособие по географии «Ер юзи» и др. Все его книги выходили неоднократно, девятьдесятю изданиями и пользовались большим спросом. Они были написаны ясным и доходчивым языком, прививали детям любовь к чтению, учебе. Вся

общественная деятельность М.Абдурашидханова была тесно связана с развитием просветительства и культурной деятельности. В 1909 году в Ташкенте создается благотворительное общество «Жамияти Хайрия». М.Абдурашидханов являлся заместителем председателя этого общества и оказывал большую помощь в поддержке талантливой молодежи, обучении детей из малообеспеченных семей.

Абдурауф Фитрат в 1909 году был направлен на учебу в Турцию, где появились первые его произведения, в них остро ставились вопросы о необходимости реформ в Бухаре. По возвращении он постоянно обращал внимание на образование, просвещение. В 1915 году в Бухаре выходит его книга «Семья». Во второй части книги Фитрат характеризует некоторые черты социальных слоев своего города: «часть из них — муллы, часть — сипохи и куча дехкан. Нам придется проследить умственные способности каждой из этих групп. Среди них умственное воспитание у мулл кажется лучшим. Каждый из них 20–30 лет жизни провел в учении в медресе, но в то же время выученное объяснить не сможет. Если даже захочет что-либо разъяснить, то речь свою так запутает арабскими словами, что люди в этой речи ничего не поймут. Попытайтесь возразить их словам, они сразу перейдут на оскорбление и поношение, обвинят тебя в грубости и вероотступничестве».

В 1923–1924 годы А.Фитрат жил и работал в Москве и Петербурге, где в ведущих вузах преподавал восточные языки — арабский, фарси, узбекский, создал и опубликовал ряд новых произведений. По решению ученого совета восточного факультета Ленинградского государственного университета Фитрату было присвоено звание профессора. После возвращения на родину он издает много учебников, научных работ по истории, литературе, лингвистике, музыке, искусству. В их числе «Грамматика узбекского языка», «Грамматика таджикского языка», «Об арузе», «Образцы древней узбекской литературы», «Общий взгляд на узбекскую литературу после XVI века» и др.

Просветительская деятельность джадидов включала не только обучение подрастающего поколения, преподавательскую деятельность, издание учебных пособий, но и активное участие в культурной жизни, создание пьес, драматургий, произведений для театров, выпуск газет, журналов, написание статей, фельетонов, проблемных материалов в периодических изданиях, газетах и журналах. Литературная и публицистическая деятельность была тесно связана с распространением в широких кругах прогрессивных идей, критикой устаревших взглядов, привычек. «Показательна в этом отношении драма М.Бехбуди «Падаркуш» («Отцеубийца»), она ставилась на сцене

почти всех театров страны и пользовалась большим успехом. Бехбуди издавал также газету «Самарканд», журнал «Зеркало». В них были опубликованы его статьи «Как нации приходят к успеху», «Нужды нации», «Обращение к нации», «Законы Европы», «Нужна история Туркестана», «Обращение к молодежи» и др.

В 1905 году в «Туркестан вилоятининг газети» выходит статья М.Бехбуди «Наука географии» о преподавании географии в джадидских школах. Он писал: «Уже более трех тысяч лет этот предмет находится во внимании разных народов, благодаря географическим познаниям люди из века в век узнавали все больше и больше о жизни человека и окружающей природе». Зная, какое важное значение для мусульман имеют упоминания о Саудовской Аравии, о священных городах Мекке и Медине, автор отмечал: «...даже в Арабстане изучают этот предмет. Во время моей поездки и посещения священной Медины я видел, что там, в школах, наряду с религиозной одинаково изучаются современные светские науки и география».

При открытии первого сезона национального театра в Ташкенте в 1914 году Мунавваркори Абдурашидханов в своем выступлении о театре отозвался об артистах как о врачах-лечах современного общества. Он отметил, что «некоторые, наверное, смотрят на театр, как на простую зрелищную игру, может быть даже как на клоунаду. По сути, слово «театр» означает «место поучения» или «школа великих». Сцена театра подобна зеркальному дому, тот, кто в него входит, видит свое хорошее и плохое, свои ошибки, недостатки и поучается». О значении артистов Мунавваркори сказал: «Люди, которые выходят на сцену, намазав лицо мукой, либо войдя в образ маскарароба, похожи на искусных табибов».

Плеяда просветителей Узбекистана начала XX века включала многих ученых, писателей, поэтов, общественных и политических деятелей. Они внесли большой вклад в развитие науки, образования, искусства, современного общества и национальной культуры. Махмудходжа Бехбуди, Мунавваркори Абдурашидханов, Абдурауф Фитрат, Зокирхан Фуркат, Саттархон Адулгарафов, Ахмад Дониш, Абдулла Авлони и многие другие отдавали все свои силы и знания для процветания своей родины, для воспитания и образования по-новому мыслящих людей нового поколения. Современный суверенный Узбекистан свято чтит своих славных отцов, самозабвенно и самоотверженно служивших родине и народу, продолжает их лучшие традиции в новом глобализирующемся мире.

Сайера ТИЛЛАХОДЖАЕВА,
исследователь
Университета мировой экономики
и дипломатии.

Мудрое слово Абая

В чем таится секрет значимости наследия известного мыслителя и поэта Абая?

Вероятно, в его способности увидеть и понять, как манкурство наносит огромный ущерб народам, как отказ от национальной самобытности ведет человечество в тупик.

Союзом писателей Узбекистана проводится весомая работа по изучению и пропаганде литературы народов мира, расширению сотрудничества в этом направлении.

По инициативе Союза писателей и при содействии общественного фонда «Ижод» в столичном издательстве «Donishmand ziyosi» подготовлена и издана книга профессора Наманганского государственного университета Кодиржона Носирова «Мудрое слово Абая». Изданная под рубрикой «Дружба литератур — вечная дружба» с целью пропаганды литературы братских народов, новая книга никого не оставит равнодушным.

Происходящие в нашей стране литературно-просветительские преобразования стали началом нового этапа в изучении творческого наследия братских народов, в том числе творчества Абая. На основе постановлений главы государства «О широком изучении и пропаганде творческого наследия великого казахского поэта и мыслителя Абая Кунанбаева» от 13 марта 2018 года усилено внимание к изучению произведений известного поэта.

В нынешнем году будет широко праздноваться 175-летие со дня рождения Абая. Творчество поэта

занимает особое место в просветительской жизни не только казахского, но и всех народов Центральной Азии.

Безусловно, новая книга о творчестве Абая вызовет большой интерес среди поклонников литературы. Автор книги Кодиржон Носиров и ранее писал статьи и создавал учебно-методические пособия о жизни и деятельности Абая. По мнению литературоведов, в новой книге автор пытается на основе источников показать роль Абая в истории казахской литературы и культуры, а также выразить собственное отношение к вопросам идейной и эстетической ценности наследия великого мыслителя.

В книге отражены новаторство Абая в искусстве слова, мечты и чаяния о всеобщем совершенном человеке как общественном деятеле. В книге в действенной форме представлены гармоничность творчества Абая, что прослеживается и в стихосложении, и в нравочительной прозе, и в создании дастанов, которые дополняют друг друга и доведены до совершенства.



вниманием к отдельным недостаткам в этом виде деятельности.

Назокат УСМАНОВА,
корр. УзА.

Дружба литератур — дружба народов

В августе 2018 года в Ташкенте прошла первая международная научно-практическая конференция на тему «Актуальные вопросы изучения и популяризации за рубежом узбекской классической и современной литературы». Она привлекла особое внимание нацеленностью на обеспечение дальнейшего развития нашей национальной культуры, повышение ее престижа на международном уровне, а также укрепление литературных связей с народами мира.

Народ издревле любил и высоко ценил литературу. В годы независимости в развитии национальной литературы начался новый этап. Литература, литературная речь издавна являлись отражением душевного состояния народа и воспевателем истины.

В укреплении дружественных и литературных связей, которые имеют большое значение в дальнейшем развитии сотрудничества между странами, сближении и взаимообогащении национальных культур между народами мира, становлении жаждающих знаний мироночно-развитых личностей и внедрении в их сознание веры в светлое будущее весомую роль играют школьные учебники и средства массовой информации.

Как преподаватель литературы в классах с русским языком обучения с уверенностью могу заявить, что сегодня количество учащихся, которые хотели бы читать и понимать темы и произведения в учебниках, изданных на понятном им языке (русском), составляет большинство, и это нормальное явление. Чтение переводов произведений национальной литературы (а также зарубежных писателей и поэтов) на понятном языке поможет учащимся лучше вникать в смысл, сочувствовать внутренним переживаниям героев. Также это изрядно пополнит их словарный запас, что способствует привитию еще большего уважения к языку и национальной литературе.

Учитывая эту потребность, предлагаю в учебники внести дополнительную информацию, комментарий с переводом к теме или же издать хрестоматию (либо книгу-приложение) к учебнику, где будут печататься комментарии и переводы текстов произведений. Для этого необходима помощь опытных мастеров художественного перевода. Представители старшего поколения знают, что на русский язык с каракалпакского переводили такие специалисты, как М.Быкадаров, М.Шехтер, М.Кравчук, М.Лукоини, А.Волков, А.Каныкин и другие.

Профессор Университета Гумбольта (Берлин) Ингеборг Балдафф в 2013 году в книге «Aral Histories» опубликовала на немецком языке стихотворение каракалпакского поэта и писателя А.Тажимуратова

«Айдынлар» («Lichter»), которое поныне является народной песней, ее поют за дастарханом на тоях и праздничных мероприятиях.

Думаю, что внимание известных людей к каракалпакской поэзии станет толчком для профессиональных переводчиков-современников.

Жизнь и творчество автора государственного гимна Республики Каракалпакстан, народного поэта Узбекистана и Каракалпакстана, Героя Узбекистана И.Юсупова были плодотворными. Он более 60 лет активно занимался сочинительством. Его первые стихи, опубликованные в 1946 году в республиканских изданиях, запомнились читателям лиризмом и самобытностью. И.Юсупов — автор ряда сборников. На сцене Каракалпакского музыкально-драматического театра были поставлены пьесы «Кырк кыз» («Сорок девушек»), «Актрисанын ыкбалы» («Судьба актрисы»), «Умирбек лахкы» («Шутник Умирбек»). Известный литератор успешно трудился и в области художественного перевода. Каракалпакский читатель познакомился с шедеврами Навои, Шекспира, Гёте, Байрона, Пушкина, Махтумкули, Шевченко, Самеда Вургуня, Гафура Гуляма. К тому же И.Юсупов остался в памяти современников и как добрый и требовательный наставник, которому удалось раскрыть талант многих начинающих авторов.

Характерными чертами его творчества были глубокие философские размышления, психологизм, тонкий лиризм, образность, богатый народный язык, новаторство. Он развил жанр рубан в каракалпакской поэзии. Образцом для него был великий Навои. Лирика И.Юсупова обогатила каракалпакскую литературу новыми формами, связав ее с лучшими традициями восточной поэзии. Он отошел к той категории поэтов, которые своим творчеством сближали народы, сея семена дружбы и любви. Многие его произведения переведены на узбекский, русский, украинский, казахский, белорусский, грузинский, латышский, марийский и другие языки.

В стихотворении «Каракалпакты кўп мактама кўзимше» (дословный перевод «Не перехвали каракалпака при мне»),

которое он написал в 1974 году, приводит следующий эпиграф из стихотворения поэта-фронтовика, переводчика, участника советско-финской и Великой Отечественной войны М.Лукоини «Первые слова», которое он написал в 1958 году (переводы на каракалпакском языке — «Бир халык кўрдим, журегі кўринер кабыргасынан», на узбекском — «Бир халк кўрдим, юраги ковургасидан кўринар»).

О дружеских и литературных взаимосвязях двух поэтов-соратников говорят факты. И.Юсупов высоко ценил мастерство и патриотизм известного русского поэта, близкого друга каракалпакских поэтов М.Лукоини и публикует одно из его стихотворений на каракалпакском языке. Поэт пишет о том, как он счастлив, что его произведения переводятся на русский язык Н.Ушаковым, М.Шехтером, Р.Казаковой, О.Дмитриевым и другими поэтами, о беседе о поэзии за пивалой чашей К.Симоновым и М.Лукоининым, о многократной своевременной помощи последнего и других обладателей острого пера. В свдую очередь, Лукоини пишет: «Творчество Ибрагима Юсупова показалось мне многозначительным и важным как пример усвоения традиций русской советской поэзии. Он широк в своих интересах к стиху». Лукоини перевел на русский язык романтическую поэму поэта «Дала ўрмалары» («Степные грезы»), стихотворения «Шыбыгы сынас шынардын» («Когда надломлен куст чинары») и «Машина хэм жоллар хаккында баллада» («Баллада о машинах и о дорогах»). Благодаря его мастерству русские читатели смогли насладиться и трогательным стихотворением народного поэта Каракалпакстана, переводчика, кавалера ордена Великой Отечественной войны I степени и лауреата Государственной премии имени Бердаха Б.Кайыппазарова «Ана» (Мать).

О творческой взаимосвязи двух поэтов вспоминает кандидат филологических наук Ж.Максетева, дочь известного ученого-фольклориста и профессора Кабыла Максетева: как Михаил Лукоини, хорошо знакомый с каракалпакской литературой, в своей статье «Поездка к друзьям» рассказывает о посещении Каракалпакстана и встречах с каракалпакскими писателями, и что поэзия И.Юсупова шагнула далеко за пределы Каракалпакстана. Этому способствовали переводы его произведений на языки народов СССР и в частности на русский язык.

Для проявления еще большего интереса подрастающего поколения к литературе дружеских народов и непосредственно к предмету считаю своим долгом

предложить внести в школьную программу (каракалпакский язык и литература, узбекская и русская литература) новую тему: «Дружеская и литературная взаимосвязь Ибрагима Юсупова и Михаила Лукоини (отрывок из стихотворения «Первые слова»)». Поэт простыми словами описывает в стихотворении красоту природы этого края, великодушие и дружелюбие народа. Уверен, эти строки еще больше вдохновят подрастающее поколение на преданное служение народу, укрепят их любовь к Родине.

Примечательно, что учащиеся уже знакомы с творчеством поэта, с одним из его стихотворений, которое было опубликовано в нескольких учебниках по каракалпакскому языку.

В целях привлечения внимания просветителей, почитателей литературы и авторов учебников к инициативе внесения в школьную программу вышеуказанной темы были размещены статьи в СМИ, проведен ряд других мероприятий. Налажена связь с Волгоградским домом-музеем М.Лукоини. Первыми эту инициативу поддержали преподаватели общеобразовательной школы № 40 Канинского района Новойской области.

ПЕРВЫЕ СЛОВА

Меня просторы эвкалиптова,
пауны Нукус — цветок земли.
Поэты в круг меня позвали,
мы вместе песню завели.
Народ застенчивый и добрый
мне руку дружбы протянул.
Предчувствие любви сквозь ребра
достигает, как вешний гул.
Я в ожидание переправы
ходил по берегу Аму.
Ее характер мне по нраву,
он близок сердцу моему.
Я шел по улицам Чимбая,
я вглядывался в чернотал;
он, людям ветки отдавая,
под небо новые метал.
Ты научи меня, прости я,
Быть вечным, старость сторона.
Хочу, чтобы земная сила
Так обновляла и меня.
Хочу на травах отзеркал
Жить, душу солнцем опала.
Хочу ходить в твоих поэтах,
каракалпакская земля.

Надеюсь, что в скором времени наши учащиеся смогут разглядеть и почувствовать необычайную дружескую взаимосвязь двух поэтов.

Турдыбек НУРУМБЕТОВ,
заместитель директора
по духовно-просветительской
работе ГСОШ № 46
города Нукуса.

Республика Каракалпакстан.

Знатоки русского языка и литературы

Внеклассное мероприятие в 8-м классе



Цель: формирование общеучебных компетенций по предметам «Русский язык» и «Литература».

Задачи: повторить основные теоретические сведения по русскому языку и литературе; развивать познавательный интерес к предметам гуманитарного цикла; расширить кругозор.

Оборудование: карточки с заданиями, проектор, ручки и бумага, музыкальное сопровождение.

Ход мероприятия

Ведущий: — Сегодня мы проведем игру «Знатоки русского языка и литературы». Участникам игры предстоит нелегкая задача: чтобы стать победителем им нужно вспомнить все что изучали, а также напрячь свое воображение.

Правила игры. Игра состоит из двух туров, в каждом по 4 задания. В первом туре после каждого задания выбывают по 2 человека, набравшие наименьшее количество баллов, во втором — удаление «слабых». Участник с наибольшим количеством баллов становится победителем конкурса «Знатоки русского языка и литературы».

I тур.

Задание 1. «Разминка».

Каждый участник получает по 2 вопроса по русскому языку и литературе:

1. Назовите главный член предложения, обозначающий действие или состояние предмета? (*Сказуемое*.)

2. Кто автор произведений «Дубровский», «Капитанская дочка», «Руслан и Людмила»? (*А.Пушкин*.)

3. Расскажите правило по карточке «чик, чи». (*В сочетании -чик, -чи- мягкий знак не пишется*.)

4. Кто написал стихотворение «Колокольчики мои, цветики степные»? (*Александр Гаврилович Пушкин*.)

5. Что такое монолог? (*Один человек говорит, все молча слушают*.)

6. Назовите автора произведения «Муму». (*И.Тургенев*.)

7. Расскажите правило по карточке «жи, ши». (*Жи, ши пиши с буквой и*.)

8. Кто убит в 1841 году на дуэли Н.Мартыновым в Пятигорске? (*М.Лермонтов*.)

9. Значимая часть слова, которая несет в себе лексическое значение слова. (*Корень*.)

10. Что обычно начинается со слов «Жили-были...» или «В некотором царстве...»? (*Сказка*.)

11. Имя и отчество Гоголя? (*Николай Васильевич*.)

12. Трава зеленее. Это словосочетание или предложение? (*Предложение*.)

13. Кто автор строк: «Лето красное пропела, оглянуться не успела, как зима катит в глаза»? (*И.Крылов*.)

14. Что такое антонимы? (*Слова одной и той же части речи с противоположным лексическим значением*.)

15. Кто написал И.Тургенев: «Записки из сумасшедшего дома» или «Записки охотника»? (*«Записки охотника»*.)

16. Юрий Петрович Мурзик. Это имена существительные собственные или нарицательные? (*Собственные имена существительные*.)

17. Чьи это годы жизни: 1799–1837? (*А.Пушкин*.)

18. К какой части речи относятся слова: скучающий, ответивший? (*Причастие*.)

19. Назовите автора произведения «Бородино». (*М.Лермонтов*.)

20. Я, кто-то, такой, их. Какая это часть речи? (*Местоимение*.)

21. Назовите автора «Хамелеона», «Лошадиной фамилии». (*А.Чехов*.)

22. Что такое диалог? (*Разговор двух или более лиц*.)

23. Кто написал строки: «Я пришел к тебе с приветом, рассказать, что солнце встало»? (*А.Фет*.)

24. Виды предложений по цели высказывания? (*Повествовательные, вопросительные, побудительные*.)

25. Кто автор романа «Отцы и дети»? (*И.Тургенев*.)

26. На какие вопросы отвечает обстоятельство цели? (*Зачем? Для чего? С какой целью?*)

27. Воспитанием какого поэта занимались бабушка Мария Алексеевна Ганнибал и няня Арина Родионовна? (*А.Пушкин*.)

28. Чем выражаются обстоятельства времени? (*Существительными в косвенном падеже или наречиями*.)

Определяются два игрока, которые не справились с заданием. Если таковых больше или совсем нет, то можно разыграть дополнительные вопросы:

1. Главный или второстепенный член отвечает на вопросы: какой? чей? (*Второстепенный, определение*.)

2. Как назывался первый сборник стихотворений Н.Некрасова? (*«Мечты и звуки»*.)

3. Словообразование состоит из ...? (*Главного и зависимого слова*.)

4. Кто написал «Мцыри»? (*М.Лермонтов*.)

5. На какие вопросы отвечает обстоятельство? (*Где, куда, зачем, почему, как...*.)

6. Кому посвящено стихотворение «Смерть поэта» Лермонтова? (*А.С.Пушкин*.)

Задание 2. Каждый участник получает карточки со словами, в которых нужно расставить ударения. Например:

алфавит, свекла, арахис, портфель, учебник, оценка, столица, тетрадь, водитель, детство;

улица, строитель, скамейка, документ, магазин, мороко, стекло, твароз, эвонит, задание.

Разминка. К предложенным словам подобрать как можно больше...

1) синонимов: идти (*шагать, ползти, топтать*), трусливый (*боязливый, несмелый, пугливый*), говорить (*сказывать, повторить, молвить, добавить, воскликнуть, заявить*), красивый (*симпатичный, обаятельный, привлекательный*), жилище (*дом, хата, общежитие*), смеяться (*хохотать, ржать, улыбаться*).

2) антонимов: друг, хорошо, счастье, небо, труд, мало, разговорчивый, книга, доброе утро (*спокойной ночи*), идти, свет, молодость, человек, жизнь.

Задание 3. В два столбика написаны слова, которые связаны тем или иным образом. Например: в одном столбике может быть дано название произведения, в другом — его автор; или название поделено на части. Задача участников — «связать» слова и на своих листочках записать правильные ответы.

Вечера на Капитанская Остеп Школьник Пушкин Очумелов Анна

Евгений Онегин Н.А.Некрасов Хамелеон Каренина дочка хуторе близ Диканьки Тарас Бульба

Задание 4. «Два слова из одного».

К словам *веер, сок, баня, рис, мак, арка, стол, тара* нужно подставить одну букву в слово так, чтобы получилось по два новых слова. Например: *воз — волж, воля; лапа — лама, лапша*.

Пока жюри проверяет выполнение задания можно поиграть

в «Звездный час»: из слова отточество, переставляя буквы, получить имена существительные, нарицательные, единственного числа (*вор, тесто, ров, рот сорт, рост, сор, отчество*).

II тур.

Задание 1. К словам *крышка, дедушка, знак, цветок, народ* нужно подобрать как можно больше слов-рифм. Например, *морковь — кровь, любовь, мне — на дне, тне, окне* и т.д.

Предполагаемые рифмы: *мышка, малышка, мишка, мартышка; хлебника, воробышка, подушка, морышка; ятак, злак, чуда, дурак; горшок, висок, прыжок, носок; пароход, доход, урод, завод*.

Выбывает участник, который не справился с заданием.

Задание 2. «Откуда отрывок и кто автор?»

Участники поочередно прослушивают отрывки из произведений и отвечают. Если участник ответит неправильно, право отвечать переходит к следующему. Победит тот, кто больше всех отгадает.

Задание 3. «Как много знаю я стихов?»

Зачитывается начало стихотворения (которое учили в школе или просто слышали), нужно продолжить (закончить) его и назвать автора.

1. Сиджу за решеткой в темнице сырой... (*«Узник» А.Пушкин*.)

2. Белеет парус одинокий... (*«Парус» М.Лермонтов*.)

3. Мороз и солнце, день чудесный... (*«Зимнее утро» А.Пушкин*.)

4. — Ну, пошел же, ради Бога! Небо, ельник и песок... (*«Шкальник» Н.Некрасов*.)

Финал.

Задание 1. «Пословицы и поговорки».

Кто больше вспомнит пословиц и поговорок на заданные темы:

а) дружба; б) знание, учеба.

Верному другу цены нет. Верный друг лучше сотни слуг.

Дружба как стекло: разобьешь — не сложишь. Друг научит, а недруг прочит.

Человек без друзей, что дерево без корней. Нет друга, так ищи: а нашел — береги.

Век живи — век учись. Ученье — свет, а неученье — тьма.

Потворенье — мать ученья. На ошибках учатся.

Тяжело в учении — легко в бою. Учиться никогда не поздно.

Хорошая книга — лучший друг. Грамоте учиться всегда пригодится.

Задание 2. «Вопросы-шутки».

За чем чай пьют? (*За столом*.) За чем во рту язык? (*За зубами*.)

За что ученика выгнали из класса? (*За дверь*.) По чему в лес ходят? (*По земле*.)

По чему утка плавает? (*По воде*.)

Подведение итогов.

Подготовила
Филура ТОШБОВА,
учитель
общеобразовательной школы № 27
Чартакского района.

Наманганская область.

Говорить легко, грамотно и красиво

Занятие в кружке русского языка в 3-м классе

Тема: «Падежи имен существительных — повторение».

Цели: образовательные — обобщить знания о падежах имен существительных, главных членах предложения, совершенствовать знания учащихся; развивающая — развивать речь, внимание, навыки самооценки, самоконтроля, умения анализировать, классифицировать; воспитательные — воспитывать трудолюбие, умения доводить начатое дело до конца, работать в группе или паре.

Оборудование: таблицы, предметные картинки, карточки, презентация.

Ход занятия

I. Организационный момент.

II. Словарная работа.

Учитель: — Отгадайте загадки, отгадки запишите, поставьте ударение, подчеркните орфограммы. По первым буквам слов узнаем и тему нашего урока.

Круглый, вкусный, сладкий-сладкий,
С полосатой кожей гладкой.
(*Арбуз*.)

Зреет на обычной грядке,
Но, как в сказке, с давних пор
Все зовут его «Синьор».
(*Помидор*.)

Какой месяц год замыкает,
а зиму начинает? (*Декабрь*.)

Цифра тонкая, как спица.
Очень стройная она,
Всем и каждому видна.
(*Единица*.)

III. Повторение изученного.

Учитель: — Наша задача — выучить и понять 6 падежей, чтобы говорить легко, грамотно и красиво. Сегодня мы продолжим определять падеж имен существительных. Что для этого надо уметь? (*Найти имя существительное и слово, от которого оно зависит, правильно поставить вопрос*.)

Работа по учебнику. Выполнение упражнения. Информация о стекле (*слайды*).

Учащиеся работают в тетрадях: выписывают из текста

В этот гладкий коробок
Бронзового цвета
Спрятан маленький дубок
Будущего лета. (*Желудь*.)

Какие это слова? (*Словарные, их написание нужно запомнить*.) Какой частью речи они являются? Докажите. (*Эти слова — имена существительные, отвечают на вопрос: что? Это неодушевленные имена существительные*.)

Соедините первые буквы слов по порядку. Какое слово получилось? (*Падеж*.) О чем будем говорить на уроке? (*О падежах имен существительных*.)

Запись словарных слов в тетрадях.

III. Повторение изученного.

Учитель: — Запомните порядок падежей вам поможет предложение: *Иван рубит дрова, Варвара топит печку*.

IV. Работа над новым материалом.

Учитель: — Наша задача — выучить и понять 6 падежей, чтобы говорить легко, грамотно и красиво. Сегодня мы продолжим определять падеж имен существительных. Что для этого надо уметь? (*Найти имя существительное и слово, от которого оно зависит, правильно поставить вопрос*.)

Работа по учебнику. Выполнение упражнения. Информация о стекле (*слайды*).

Учащиеся работают в тетрадях: выписывают из текста

словосочетания, ставят вопрос к существительному и определяют его падеж:

Изготавливают (что?) стекло (В.п.), изготавливают (из чего?) из песка, соды, веществ (Р.п.), плавят (что?) смесь (В.п.), плавят (в чем?) печку (П.п.), получают (что?) массу (В.п.), прокатать (из чего?) из массы (Р.п.) и т.д.

V. Самостоятельная работа.

Работа по карточкам в группах.

1. Определить падеж выделенных существительных и записать их правильно:

На (улице) ярко светит солнце. Из (ствола) березы закапал сладкий сок. (Смола) запахло душистые почки. Лисий след ведет к (норе).

2. Записать словосочетания с данными существительными, обозначить их падеж:

Привет (кому?) (брат, сестра), писать (чем?) (перо, мел), рассказывать (о ком?) (лиса, сова, еж), рассказ (кого?) (ветеран, гости).

3. Определить падеж выделенных существительных:

На дворах и домах Снег лежит пологим И от солнца блистает Разноцветным огнем.

VI. Подведение итогов.

VII. Домашнее задание.

Д.АСТАНОВА,
учитель
ГСОШ № 1
города Зарафшана.

Навийская область.

Самое важное, что есть в мире

Занятие по «Азбуке этики» в начальных классах

Тема: «Семья — это важно!»

Цели: образовательная — формировать понятие «семья» — основная ячейка общества; развивающая — познакомить с правилами заботливого отношения к родителям; воспитательная — учить доброму отношению к своим близким.

Оборудование: девиз урока и семейные фотографии учащихся, слайды, правила заботливого отношения к родителям и «ласковушка» у каждого ученика на парте.

Тип урока: интегрированный урок (проводится по сценарию, который включает в себя стихотворения о семье и родителях на узбекском, русском и английском языках с музыкальным сопровождением и исполнением песен).

Ход занятия

I. Организационный момент.

Учащиеся приветствуют гостей урока на трех языках (русском, узбекском и английском).

II. Учитель: — Этот урок посвящен самому главному — семье и родителям. Государство — это большая семья, а семья — это малое государство, где есть свои правила: беспрекословное повиновение младших старшим, детей — родителям.

Семья — это очаг, обеспечивающий вечность жизни, преемственность поколений, охраняющий наши священные обычаи, традиции, это очаг воспитания.

Учащиеся читают стихотворения о семье.

Учитель: — Для узбекского народа семья является священным очагом. Если в семье нет взаимного уважения и строгого порядка, ее члены не выполняют свой долг, не проявляют любовь и уважение друг к другу, от этого страдает все общество.

Учащиеся читают стихотворения о родителях на русском, узбекском и английском языках.

Учитель: — Взрослые дети обязаны проявлять заботу о своих старших родителях,

ведь иначе мы не исполним свой долг перед ними.

Учитель: — У каждого из вас на парте лежит «Памятка», в которой написаны 10 правил заботливого отношения к родителям, давайте прочитаем их.

Какие из правил вы считаете самым важным? Почему? (*Ответы учащихся*.) В них заключается глубокая внутренняя сущность — уважение человеческого достоинства. Каковы ваши обязанности по отношению к родителям.

Ученица: — В соответствии со статьей 4 Семейного кодекса Республики Узбекистан семья, материнство, отцовство и детство находятся под защитой государства. Материнство и отцовство пользуются почетом и уважением.

Демонстрируются слайды семейных фотографий учащихся.

III. Работа у доски. Две команды составляют кластер на темы «Семья» и «Вежливые слова». (*Учащиеся записывают слова, которые должны присутствовать в ежедневном обращении с родными и близкими*.)

Учитель: — А теперь давайте проведем параллель между этими двумя кластерами. Как они взаимосвязаны? Для наглядного примера образуем ситуацию из учебника «Азбука этики». Что неправильно сделал мальчик, придя домой? Как вы ведете себя в аналогичной ситуации? (*Ответы учащихся*.)

IV. Музыкальная пауза.

Учащиеся исполняют по одному куплету с припевом из песен «Мама» и «Песенка про папу». Стихотворения про дочку и сына читают приглашенные на урок родители.

V. Закрепление.

Учитель: — Что же такое семья? Для чего она человеку?

Интервью с учащимися.

VI. Подведение итогов.

VII. Домашнее задание.

Л.МИНГАЛИЕВА,
учитель
общеобразовательной школы № 8
города Чирчика.

Ташкентская область.

Формируя умения и навыки

Урок русского языка

во 2-м классе с узбекским языком обучения

Тема: «Части тела человека».

Цели: образовательная — обучать правильному употреблению в речи слова, обозначающие части тела человека; развивающая — формировать умения и навыки правильного произношения речевых образцов, обогащать словарный запас учащихся; воспитательная — воспитывать бережное отношение к своему здоровью и соблюдению правил гигиены.

Тип и вид: комбинированный урок с элементами современной педагогической технологии.

Методы: разминка, ответы на вопросы, чтение, работа с картинками, беседа, игра.

Оборудование: учебник, иллюстрации, картинки учебника, ноутбук, проектор, экран.

Ход урока

I. Организационный момент.

II. Актуализация опорных знаний.

Учитель: — Сегодня повторим и закрепим усвоенные слова, познакомимся с новыми словами по теме «Части тела человека».

Два ученика выходят к доске и задают друг другу вопросы по

теме «В комнате». Составление небольшого рассказа «В комнате».

Игра «Слоговое лото». Ученики из рассыпанных слогов должны собрать слово. (*Слайд*.)

III. Обобщение новой темы.

Учитель читает загадки и на экране появляются ответы. (*Слайд*.)

На ночь два оконца
Сами закрываются,
А с восходом солнца
Сами открываются. (*Ко'з*.)

Кто я такой?
Всегда с тобой,
Хоть стой, хоть сяди —
Всегда вперед. (*Вигин*.)

Учитель: — «Ko'z» в переводе на русский язык означают «глаза», а «vigun» — «нос». Тема нашего урока — «Части тела человека». (*Слайд*.)

На экран поочередно появляются картинки с изображением частей тела человека. Учитель показывает и называет слово, а ученики хором повторяют за учителем. Все слова повторяют по 2-3 раза.

Международный опыт: почему мы не можем добиться успеха?

Часто задумываюсь, почему мы не можем добиться успехов в сфере образования или почему их так мало? В процессе учебы в магистратуре в Великобритании и европейских странах я наблюдал за различием в образовательной системе Узбекистана и стран Запада и понял одно: настало время для преобразований в нашей системе высшего образования.

Отношение к высшим учебным заведениям

К сожалению, в нашей стране абитуриенты поступают на учебу с определенными целями. Они выбирают университеты по квотам, рейтингу и задумываясь над тем, кем они будут работать после окончания вуза. На Западе толчком к учебе служат интерес, дарование в избранной сфере и цель — внесение в дальнейшее развитие данной сферы. В этой связи велика разница в научной степени наших выпускников и выпускников вузов Великобритании и западных стран. И причина этому — неправильно выбранная цель.

Задача высших учебных заведений

В наших университетах основное внимание уделяется подготовке молодых кадров, университеты Великобритании и западных стран помимо подготовки молодых талантов считают — и это главное — крупными центрами, выполняющими задачу «генератора идей». Профессора и ученые вместе со студентами стремятся к разработке новшеств. Для этого им выделяется отдельный бюджет университетов и предоставляются специально оборудованные лаборатории.

Совершенствование учебного процесса

На Западе связи между деканом, заместителем декана и студентами сведены к минимуму. Студенты учатся в основном на основе самоуправления (self-management). У нас деканы и заместители декана слишком много вмешиваются в учебный процесс. Например, деканы и

заместители декана в любое время могут войти в аудиторию и прервать занятие какими-либо объявлениями. Между тем никто не имеет права нарушать ход занятий. Все дела студентов решаются деканатом. На самом деле нужно развивать у студентов способность самостоятельно решать свои проблемы.

Система Moodle

Все задания, необходимая литература, материалы экзаменов размещаются на электронном портале университета. Студенты под ID-номером анонимно размещают свои письменные работы и одновременно по программе Turnitin проверяют их на плагиат. Последний не должен превышать 30 процентов. Выполненные задания размещаются два раза: сначала в черновой форме для прочтения, потом для оценки. В специальном месте для студентов каждого факультета есть ящики для анонимной сдачи hard-copy эссе под определенным ID-номером. После проверки профессора излагают мнения по каждому эссе в письменной форме.

Атмосфера в аудиториях

В зарубежных вузах с первого дня обучения между профессорами, преподавателями и студентами устанавливаются дружеские отношения. Профессора отмечают, что обе стороны одинаково познанию науки и получают новые знания друг от друга. Жаль, что у нас, как правило, преподаватели восемьдесят минут просто читают доклады. Это приводит к тому, что у студентов утрачивается интерес не только к уроку, но и к самому предмету, а постоянное слушание докладов тормозит самостоятельное мышление студентов.

Критерий оценки знаний

В Великобритании и на Западе 50–60 процентов оценки даются за итоговую письменную работу, 10 процентов — за презентации в группе, 20 процентов — за первую письменную работу и только 10 процентов — за посещение занятий. Это делается для того, чтобы студенты работали самостоятельно, проводили исследования, анализировали и больше посещали библиотеки. У нас посещение занятий и ответы на семинара оцениваются в 70–80 процентов, основное время студентов отводится на лекции и семинары и практически нет времени для работы над собой и для исследований. Это препятствует формированию у студентов творческих, созидательных навыков.

Основная цель профессоров

На Западе профессора призывают студентов самостоятельно мыслить, расширять кругозор, придумывать новые идеи. На эти цели направлены их вопросы. На вопросы наших профессоров мы даем однозначные ответы, между тем их вопросы должны призывать студентов к размышлению. Ведь ошибка, размышление и высказывание мнения — это важные условия получения знаний. Главное, профессор и преподаватели не должны ждать от студентов правильного ответа — они должны ждать от них новых идей. Студенты в свою очередь должны учиться мыслить самостоятельно, а не как профессора и преподаватели.

Лекторы-гости

За рубежом профессора по возможности привлекают на лекции специалистов своей сферы. В основном это ведущие специалисты, занимающие высокие посты. Это способствует повышению качества обучения студентов не только в теоретическом, но и в практическом плане. В системе образования нашей страны специалисты сферы далеки от теоретики, после занятия определенной должности и

вовсе перестают работать над собой. Любое должностное лицо должно связывать свою деятельность с вузом. Это играет большую роль как в постоянном поиске, открытии чего-то нового, развитии сферы, так и в воспитании молодых ученых страны.

Готовность студентов к лекциям

К каждой лекции студенты готовятся заранее, прочитав рекомендованную литературу. Это обеспечивает проведение лекции в форме интересной дискуссии. Студенты высказывают собственное мнение о прочитанном и тем самым принимают активное участие в лекции. В наших вузах проводятся семинары, на которых преподаватель слушает студентов, а на лекциях студенты слушают преподавателя.

Различия в заданиях

На Западе применяется метод написания студентами эссе, у нас на семинарах принято слушать устный ответ. Да, пересказ прочитанного развивает речь, однако не способствует расширению мировоззрения и формированию самостоятельного мышления. В письменной работе студент ведет поиск, изучает и анализирует дополнительную литературу, излагает собственное мнение, идеи. Одним словом, при написании эссе студенты проводят масштабную научную работу, а в устных ответах лишь пересказывают прочитанную литературу.

Написание эссе

К большому сожалению, у нас не учат, как правильно писать эссе или научные статьи, в каком формате они должны быть написаны, какие должны быть выдержки, не учат работе с источниками. В результате студенты, выезжающие на учебу за рубеж, сталкиваются с определенными трудностями. В академическом мире высоко ценятся умение писать аналитические материалы, правильное и умелое применение мнений других ученых и специалистов.

Если мы начнем придавать значение этим аспектам, вносить соответствующие временные новшества, то сможем достичь качества системы образования, подтвержденного мировым опытом.

Фирдавс КОБИЛОВ,
магистрант Университета Глазго
(Шотландия).
УзА.

Достойный вклад в развитие страны и общества

Летопись деятельности Ташкентского государственного педагогического университета имени Низами началась с 1935 года, когда был образован институт. Статус университета он получил 24 февраля 1998 года.

Факультет естественных наук одним из первых вошел в состав вуза и первоначально назывался естественно-географическим. И в этом году вместе с университетом факультет будет отмечать свою 85-летнюю годовщину. За этот период профессорско-преподавательским составом подготовлены педагогические кадры, которые своим самоотверженным трудом вносят вклад в развитие нашей Родины.

Изначально факультет включал в себя 3 кафедры — «Ботаника», «Химия», «География». В дальнейшем свою деятельность начали кафедры «Методика преподавания биологии» (1961 г.) и «Зоология и анатомия» (2003 г.). Впоследствии в целях оптимизации и усовер-

шенствования процесса подготовки кадров они были преобразованы, и в настоящее время на факультете естественных наук деятельность ведут 6 кафедр: «Ботаника», «Химия и методика ее преподавания», «География и методика ее преподавания», «Биология и методика ее преподавания», «Зоология и анатомия», «Основы общественных наук».

Педагогическая практика, проводимая в целях приобретения студентами навыков воспитательной и организаторской работы с детьми школьного возраста, педагогического мастерства, осуществляется в общеобразовательных школах. В горных местностях проводится полевая практика, запланированная по некоторым специальным предметам.

Наряду с этим действуют научные кружки и кружки профориентации: «Молодой природовед», «Молодой химик», «Молодой географ», «Молодой зоолог», «Преподаватель биологии XXI века» и другие. На должном уровне поставлена работа студентов по научной деятельности в этих кружках. Ее результатом являются научные статьи и тезисы студентов, опубликованные в зарубежных и республиканских журналах, сборниках материалов конференций.

За период своей деятельности факультет естественных наук подготовил немало высококвалифицированных специалистов по направлениям образования бакалавриата

и специальностям магистратуры: химия, биология, география и основы общественных наук. По окончании обучения выпускники преподают в школах и академических лицеях, работают методистами в учреждениях системы народного образования, а также в химических, биологических, биохимических, геологических лабораториях.

Ведущие преподаватели биологии, химии, географии — профессора Д.Шарипова, П.Мирхамидова, Ш.Мирхамидов, Х.Омонова, Ш.Авазов, доценты С.Эрматова, Н.Ханходжаева и другие — ведут плодотворную деятельность. Многие из них являются авторами учебных пособий для высших учебных заведений, учебников для общеобразовательных школ: «Зоология» О.Мавлонова, «Методика преподавания химии» Х.Омонова, «Зоология беспозвоночных» С.Далаева, «Зоология позвоночных» К.Сапарова, «Технология оценивания в процессе обучения» Г.Шахмуровой, учебное пособие для высших и средних специальных учебных заведений «Анатомо-физиологические основы медицинской помощи» С.Эрматовой, учебник для 9-го класса общеобразовательных школ «Биология (Цитология и основы генетики)» И.Азимова и другие.

В постановлении Президента Республики Узбекистан «О мерах по дальнейшему развитию системы высшего образования» от 20 апреля 2017 года определены основные направления и первоочередные задачи по подготовке кадров в области математики, по естественно-научным и гуманитарным направлениям. На дальнейшее развитие естественных наук направлен и ряд последующих документов правительства.

Воодушевленный таким вниманием коллектив факультета естественных наук с большой ответственностью осуществляет подготовку преподавателей и специалистов в соответствующей области.

К.САПАРОВ,
декан факультета естественных наук, доктор
биологических наук, профессор,
М.ХОНАЗАРОВА,
заместитель декана по работе с молодежью.
ТГПУ имени Низами.



Преимственность — важнейший фактор успешного обучения

Успешность учебно-воспитательной работы во многом зависит от учета психологических особенностей учащихся в переходные периоды их жизнедеятельности.

Переход из начальной школы в основную не всегда происходит безболезненно, а трудности этого периода могут повлиять на эффективность обучения подрастающего поколения. К тому же переход учащихся на следующую ступень общего среднего образования совпадает со временем их вступления в подростковый возраст, который может сопровождаться рядом специфических, прежде всего, психологических явлений. В научно-педагогической литературе подобные явления рассматриваются в качестве составляющих так называемой «проблемы пятых классов», которую, по мнению Г.А.Цукерман, можно избежать, если этот переход будет «мягким и постепенным».

В связи с переходом из начальной школы в основную учащиеся не всегда успевают быстро адаптироваться в новых условиях и понять, что от них требуется в рамках учебной программы. Как следствие, они могут столкнуться с психологическим дискомфортом, который негативно сказывается на усвоении соответствующего объема знаний, развитии самостоятельного мышления, формировании интересов и ценностных ориентиров.

Более того, процесс адаптации усугубляется тем, что переход учащихся на вторую ступень общего образования предполагает необходимый уровень их подготовленности по учебным дисциплинам. И недостаток у них необходимых знаний, умений и навыков, соответствующих программе начальной школы, значительно затрудняет дальнейшее обучение в последующих классах.

Именно по этой причине данный период школьной жизни ученика является переломным, что могут подтвердить не

только учителя, но и родители. Помочь детям справиться с возникающими проблемами — задача каждого учителя в сотрудничестве с родителями.

Опыт работы в школе и анализ соответствующих научных исследований позволяет выделить основные проблемы, с которыми сталкиваются пятиклассники в период адаптации: появление учителей-предметников и, как следствие, несогласованность требований отдельных педагогов; введение кабинетной системы проведения уроков; появление новых детей в классе; новый классный руководитель; возросшие объемы классной и домашней учебной нагрузки; ослабление контроля как со стороны учителей, так и родителей.

Четко определив трудности пятиклассников в переходный период, которые прямо или косвенно снижают их успеваемость, можно заключить, что проблема преимущественности в обучении должна рассматриваться не только с позиции непрерывности учебного материала, но и с позиции вопроса адаптации учащихся. У них изменяются социальное окружение (состав учителей, иногда — класса) и система деятельности (новая учебная ситуация).

Обеспечение непрерывности и преимущественности образования в статье 3 Закона Республики Узбекистан «Об образовании» определено одним из принципов государственной политики в области образования в нашей стране.

Для того, чтобы ученик на всех этапах учебы находился в единой педагогической среде, чтобы в школах осуществлялась непрерывность и преимущественность образования, необходимо, чтобы учителя-предметники, которые будут принимать 5-й класс, заблаговременно изучили программу, учебники и методики для начальных классов и для среднего звена по предмету. Ориентирами могут служить сравнительные (с 1-го по 4-й классы) результаты успешности обучения и развития школьников, которые передает учитель начальных классов, а также проверочные работы в начале учебного года.



Каждому учителю-предметнику необходимо учитывать психологическую аксиому о неравномерном развитии человека. Примите совет Л.С.Выготского: при изучении результативности обучения учитывать не только абсолютную успешность (соответствие достижений ученика программным требованиям), но, главным образом, успешность относительную (продвижение ученика по отношению к самому себе). Не у всех школьников относительная успешность будет совпадать с абсолютной. Узнав уровень развития и сформированности предметных знаний, умений и навыков

новых учеников, нужно привести в соответствие с этим уровнем программу и учебники, по которым предпочитают работать учителя среднего звена. Исключить дублирование программы начального обучения — повторение пройденного. Начинать нужно сразу с нового материала, его изучение невозможно без приращения уже известного. Новое знание открывается учеником в результате его сопоставления, сравнения с уже известным. Дидактический принцип системы общего развития — быстрый темп изучения материала — является результатом качественного изменения процесса учения.

Чтобы облегчить процесс адаптации ученика при переходе со ступени на ступень школьного обучения, нужно по договоренности практиковать в течение года взаимопосещение уроков 4-5-х классов. Так учителя-предметники достаточно хорошо узнают каждого ученика класса, а

учитель 4-го класса познакомится с методикой проведения уроков специалистом. При этом каждый выскажет свое мнение об уроке коллеги (разумеется, в дружеской форме). Было бы хорошо, если бы учителя средней школы провели пару уроков своего предмета, т.е. кратковременную стажировку в классе, где им предстоит работать. Нет лучшего способа познакомиться с детьми! Класс каждого конкретного учителя начальных классов будет «наследовать» конкретный учитель средней школы. Полугодовые и годовые контрольные работы в 4-м классе желательно составлять и практиковать вместе с учителем 5-го класса. Для предупреждения возможных негативных явлений необходимо выявление потенциальной «группы риска», т.е. учащихся, чье дальнейшее обучение будет связано с определенными трудностями, и тех, которые будут нуждаться в психолого-педагогической поддержке.

Подготовили Айсулу НИКОНОВА,
Гульнар АХМЕДОВА,
учителя ГСОШ № 110
Мирабодского района.

Город Ташкент.

Молодой специалист в школе

Как отмечают многие российские коллеги, качество образования определяется компетентностью учителя в его педагогической деятельности, а профессионализм приходит с опытом. Как правило, начинающие учителя имеют хорошую теоретическую подготовку, но слабо представляют повседневную педагогическую практику.

По своему опыту знаю, как приучить к трудовой дисциплине некоторых молодых специалистов.

Важный момент — дисциплина в классе. Не у каждого начинающего учителя получается создать благоприятную атмосферу среди детей. В результате — неудовлетворительное поведение на уроках и плохая успеваемость учащихся. Следует подсказать, как грамотно создать атмосферу в классе, приучить детей с первого дня обучения к дисциплине, как правильно провести организационный момент, эмоционально настроить учащихся так, чтобы в дальнейшем поддерживать должный порядок на занятиях.

На своем опыте убедилась, что работая с молодым специалистом, в первую очередь надо приучить его в первый год работы самостоятельно писать конспекты уроков, не прибегая к помощи интернет-ресурсов. Таким образом он хоть частично запоминает ход, формы и методы, игровые момен-

ты, применяемые на занятиях. И не теряется во время урока.

Не все учителя-наставники в силу загруженности могут уделить должное внимание молодым коллегам, направить их на правильное решение проблем. Но многое зависит именно от учителя-наставника. Ведь в его обязанности входит еженедельное проведение мастер-классов для молодых специалистов, помогать им правильно составлять поурочные конспекты, рассказывать и доказывать, когда и какие формы и методы должны применяться, уделять время на методически грамотное составление технологической карты урока, присутствовать на их занятиях, указывать на ошибки. Необходимо огромное терпение, чтобы развивать у молодого специалиста определенные умения и навыки, которые ему пригодятся в дальнейшей педагогической деятельности. После посещения урока молодого коллеги наставник должен подробно проанализировать ход занятия и ука-

зать на ошибки или неточности, но сделать это психологически грамотно, чтобы не отбить желание работать, а наоборот, развивать у него стремление к саморазвитию и самоутверждению.

Опытные российские педагоги советуют молодому специалисту:

1. Приходите в кабинет немного раньше звонка. Убедитесь, все ли готово к уроку, чиста ли доска, подготовлены ли наглядные пособия, ТСО. Добивайтесь, чтобы все ученики приветствовали вас организованно. Осмотрите класс, обязательно переведите взгляд на недисциплинированных учеников. Старайтесь показать ученикам красоту и привлекательность организованного начала урока, но стремитесь к тому, чтобы на это уходило каждый раз все меньше и меньше времени.

2. Не тратьте время на поиски странички вашего предмета в классном журнале — это можно сделать на перемене. Начните урок энергично. Не задавайте ученикам вопрос о том, кто не выполнил домашнее задание. Это приучает к мысли, будто невыполненное задание — обычное дело. Необходимо вести урок так, чтобы каждый ученик с начала и до конца был занят делом. Помните: паузы, медлительность, безделье — проблемы дисциплины.

3. Увлекайте учеников интересным содержанием материала, умственным напряжением, контролируйте темп урока, помогай-

те слабым поверить в свои силы. Держите в поле зрения весь класс. Особенно следите за теми, у кого внимание неустойчиво, кто отпекается. Предотвращайте попытки нарушить рабочий порядок.

4. Обращайтесь чаще с просьбами, вопросами к тем, кто может заняться на уроке другим делом.

5. Мотивируя оценки знаний, придайте своим словам деловой и заинтересованный характер. Укажите ученику, что нужно исправить, проверьте выполнение задания. Это будет приучать к дисциплинированному труду. Ученик будет привыкать к тому, что указания учителя надо выполнять обязательно.

6. Объективно оценивайте знания ученика, для оценки дисциплинированности пользуйтесь отметками за поведение и прилежание.

7. Заканчивайте урок общей оценкой работы класса и отдельных учеников. Пусть все испытывают чувство удовлетворенности от результатов труда на уроке. Постарайтесь заметить положительное в работе недисциплинированных учеников, но не делайте это слишком часто и за небольшие усилия.

8. Прекращайте урок со звонком, напомним об обязанностях дежурного.

9. Воздерживайтесь от излишних замечаний.

10. Обобщите без помощи других. Помните: налаживание

дисциплины, может быть, единственная область педагогической практики, где помощь на уроке идет не на пользу учителю. Обратитесь за помощью к самим ученикам. С нарушителем, которого класс не поддерживает, легче справиться.

11. Не допускайте конфликтов с целым классом или со значительной его частью, а если он возник, не затягивайте его, ищите разумные пути его разрешения.

12. Помните: там, где есть сомнения в правоте учителя, не говоря уже о тех случаях, когда вина его бесспорна, конфликт должен решаться в пользу учеников.

13. Помните слова Н.Добролюбова: «Справедливый учитель — это такой учитель, поступки которого оправданы в глазах учеников».

Профессиональное становление педагога проходит тем успешнее, чем шире возможности его самореализации в профессиональной деятельности. В связи с этим интерактивные формы обучения стали основными в школе: это интерактивные лекции, мастер-классы, ролевые игры, психологические тренинги, моделирование уроков и педагогических ситуаций, творческие отчеты, открытые уроки, защита методических разработок.

Подготовила
Елена ДАНИЛОВА,
учитель
государственной
специализированной
общеобразовательной
школы № 1
города Наманган.

У лета на клумбе



Здорово бродить по тропинкам волшебного лета, открывая его чудеса в простых вещах, которых раньше и не замечали. Летом и ручей поет по-другому, и клумбы пестрят всеми цветами радуги, и у ветра характер меняется...

А природа в солнечные дни скрывает уйму тайн — знай, разгадывай!

Сегодня в путешествии нас сопровождает особый герой: родился в мае, знает лето аж с первого июня и многое может рассказать об этом щедром времени года.

Василек — украшение букетов и венков — оказался интересным собеседником. И конечно, главной темой стали цветы.

К удивлению, голубоглазик начал разговор с урока орфографии:

— Каждому известно, что природа нуждается в защите людей от... них самих. Давайте начнем защищать окружающий нас мир с правильного написания: растение, растительность, выращенный, взрастить, вырастить, водоросли. Вспомни-

ли: перед -ст- и -щ- пишется А. Зато малыш рОсток попал в исключения. Прочитайте стихотворение-считалочку обо мне и запомните написание «растительных» слов крепко-накрепко.

Солнцем выращен цветок
На развилке двух дорог.
Чтобы крепким был росток,
Дождь ему расти помог.
Красотой не обделен:
Добрым небом подсинен,
И ажурны, и легки
Цветы неба лепестки.
Как зовется сей цветок?
Вырос чудный василек.

— А теперь экскурсия, да не простая — историческая. Разве вам не любопытно, как цветы получают свои названия?!

Разноцветные истории

Гордо идя на день рождения или какой-то праздник с букетом, вряд ли кто-то подумает, что несет мечи. А ведь именно грозному холодному оружию обязаны названием привычные для нас цветы. Гладиолус — «маленький меч». Древние римляне видели в этом изящном растении сходство с мечом (gladius). Только в XIX веке слово пришло в русский язык из ученой латыни, а до той поры использовалось название шпажник.

Никому не придет в голову называть царем скромный ярко-синий цветок, который на пшеничном поле воспринимается как сорняк. Между тем у нежного василька царские корни. Это украшение венков в родстве с базиликом и с василиском. Сроднил их греческий язык. И если вашего друга зовут Василием (Василек для друзей), можете смело величать его царственным.

Астра названа звездой также благодаря греческому языку. В современном русском языке слова «астра» и «астрономия» не воспринимаются как однокоренные, однако у них крепкая звездная связь.

Отгадай загадку — назови цветок:

Стрелы зеленые стали в рядок...

— Эй, расцветай, любопытный цветок!

Буркнул сквозь сон: «Почему сразу я?

Я не один — нас большая семья».

(Гладиолус.)

Наше название в книге найдете:

Звали, как нас, Гарри Поттера тетю.

Только натура у тети не та —

Мы же цветы, мы сама доброта.

(Петуния, или петунья.)

Розовесем, голубеем,

А взлететь никак не смеем.

Как же так? Ведь имя наше



Вам о космосе расскажет.
(Космея.)

Сердцевинка цвета солнца,
Пышный белый сарафан.
Кто на стебельке смеется?
Кто на радость людям дан?
(Ромашка.)

— Я загадки загадываю, а вам, наверное, сказки хочется. Что ж, поделюсь правдивой историей, которая произошла с моими друзьями — садовыми цветами. Читайте и помните про «сказочный намек».



Доброта поможет, или золотистый дождь



Жил-был мальчишка. Вроде ничем особенным от других не отличался. Однако, если встанет не с той ноги, лучше на глаза ему не попадаться. Крепко доставалось тогда растениям и птицам.

В этот день «не та нога» сыграла с вредной злою шутку — наградила уникальным слухом. Мальчишка стал слышать, как ползет муравей, как жужжит муха в конце сада. А тут еще цветы затеяли шумную игру в прятки.

— Ишь, расшумелись! Без вас тошно! — со злостью крикнул мальчишка в окно и решил отыгаться на колокольчике: — Замолчи, маэстро с грядки, от твоего звона барабанные перепонки лопаются!

Колокольчик попытался спрятаться, но не тут-то было: замаскируй-ка веточку под

такими крохотными листьями. На стебельке зацепил все цветы разом — чарующая мелодия полилась над садом. Ромашка заколыхалась в счастливом смехе.

— Смеешься?! На, получай! — подошва накрыла белую розетку.

Злобе казалось, что неброский львиный зев показывает... кукиши, роза острит, гладиолус молча презирает, у настурции от возмущения произошло разлитие желчи...

Каждый цветок познакомился с грязной обувью, и через несколько минут клумба превратилась в поверженную пеструю груды.

Новый приступ злости мальчишки вызвал воробышек, зачирикавший на яблоне.

— Кыш, проклятый! — в воробья полетел здоровенный ком земли.

Обижено чирикал, птица взметнулась в небо. Надо сказать, что этот воробышек был всеобщим любимцем. Его любили за доброту, искренность, участие. Он дружил со всеми: с ветром, облаками, даже с градом, который загонял его под крышу.

Знакомое кудрявое облачко поинтересовалось:

— Куда несешься, серенький? Соревнования затеяли?

— Какие там соревнования! Ты вниз взгляни.

— Ого!.. А мы сейчас малышку проучим. Во мне запас волшебного очищающего дождя. Он смывает все злое и грязное — остается чистое и доброе. И залечивает раны растений.

Под струями золотистого дождя распрямились ромашка, колокольчик, гладиолус, львиный зев и настурция. Даже красивые стали.

Что же случилось с нашим хулиганом? Он таил на глазах под потоками дождя и стал, наконец, размером с крупного муравья. Теперь роза могла задавить злоку лепестком, а ее шипы казались страшными гильотинами, от медового запаха настурции раскалывалась голова. Страшнее всего был львиный зев: мальчик понял, что через мгновение окажется в бездонной пасти когда-то безобидного цветка. Пасть приближалась, и лепестки вовсе не казались злому карлику нежными.

— Так мне и надо. Зачем я его обидел?

Вдруг он заметил: на лепестке с комфортом расположилась тля и собирается позавтракать.

— Уйди, негодница! Он и так достаточно страдал.

— Меня не волнуют чужие страдания! По графику я должна подкормиться.

— Тогда ты будешь иметь дело со мной!

Только он произнес эти слова — раздался треск, его рост увеличился до размеров воробья. Сразу подобрели цветы, а облако, наблюдавшее за ходом событий с высоты, сказало:

— Ты понял, в чем твое спасение? В доброте. Только добрые дела вернут тебе прежний облик. Ты можешь поступать так, как хочешь, а мне пора. Миру слишком нужен мой золотистый дождь.

Подготовила
Людмила ПОЛОНСКАЯ.



Забота о здоровье — с малых лет



Природа одарила человека бесценным даром — здоровьем. Поэтому не надо дожидаться первых звоночков от нашего организма для обращения к врачам. Необходимо понимать, что какой бы совершенной ни была медицина, избавить от всех болезней она не сможет. Поэтому позаботиться о сохранении своего здоровья на долгие годы человек должен сам.

Все мы хотим быть здоровыми, сильными, выносливыми. Но большинство забывает о том, что хорошие физические данные обусловлены нашим образом жизни, и от того, какой он в семье, зависит двигательная активность ребенка. В современном обществе все меньше стимулов для естественного движения человека, поэтому необходимо уделять больше внимания физическому развитию. Темп современной жизни вынуждает нас часто пользоваться личным или городским транспортом, получать информацию с помощью радио, телевидения, интернета. Сегодня как никогда возникла необходимость двигательной компенсации — с помощью занятий физкультурой и спортом, закаливания, подвижных игр, активного отдыха. Необходимо в противовес болезням цивилизации использовать благотворное воздействие физических упражнений.

Пословица «Береги здоровье смолоду!» имеет глубокий смысл. Для того, чтобы у человека выработалось осознанное отношение к своему здоровью, формирование здорового образа жизни должно начинаться с рождения ребенка. И в этом может помочь закаливание.

«Закаляйся, если хочешь быть здоров!» Для представителей старшего поколения эти слова из песни были девизом в ведении здорового образа жизни с соблюдением правил и норм для поддержания хорошего здоровья. Ведь именно закаливание — самый верный способ повысить иммунитет естественным образом.

Наши предки большое внимание уделяли физическим упражнениям, закаливанию и гигиене тела. Практически во всех культурах разных стран и народов мира закаливание использовалось как профилактическое средство укрепления человеческого духа и тела. Например, заниматься закаливанием рекомендовал Гиппократ. Славянские

народы Древней Руси использовали для укрепления здоровья баню с последующим растиранием снегом или купанием в реке или озере в любое время года.

Приступая к закаливанию нужно соблюдать основные принципы.

Регулярность. Для получения положительных результатов желательно проводить занятия ежедневно, в одно и то же время. Главное в закалке — не прекращать процедуры.

Постепенность. Необходима предварительная тренировка организма более щадящими процедурами. Начать можно с обтирания, ножных ванн и уж затем приступить к обливаниям, соблюдая при этом принцип постепенности снижения температур. Постепенный переход, без резкого увеличения продолжительности и сильно воздействующих приемов, к более сильным формам закаливания позволяет медленно, но уверенно достигать желаемого результата.

Интенсивность. Сила воздействия должна быть выше привычных температурных норм постоянной среды обитания. Чем интенсивнее воздействие, тем ярче ответная реакция организма.

Сочетаемость общих и местных охлаждений. При закаливании организма необходимо учитывать индивидуальные особенности и состояние здоровья. Закаливание оказывает сильное воздействие на организм, особенно на людей, впервые приступающих к нему. Поэтому прежде чем приступать к закаливающим процедурам, следует проконсультироваться с врачом.

Комплексность. При закаливании организма наиболее эффективным является использование разнообразных процедур, отражающих весь комплекс естественных сил природы: закаливание воздухом, солнечные ванны, водные процедуры (обтирание, обливание, душ, купание в естественных водоемах, бассейне или в море), обтирание снегом, хождение босиком, баня или сауна с купанием в холодной воде.

Начинать закаливание нужно с простейших методов.

Закаливание воздухом — самый простой и доступный способ закаливания. Воздушные закаливающие процедуры входят в обычный режим дня: утренняя гимнастика, ходьба босиком и легкий бег по «дорожке здоровья», сон с доступом свежего воздуха, сквозное проветривание помещения до 5 раз в день, поддержание оптимального температурного режима в помещении (+18+22°C), ежедневные прогулки на свежем воздухе в любое время года, независимо от погоды. Их длительность устанавливается индивидуально, в зависимости от состояния здоровья и возраста. Увеличение времени прогулок должно проводиться постепенно, с учетом как перечисленных факторов, так и степени тренированности организма, а также температуры воздуха.

Закаливание солнцем влияет на человеческий организм так же, как и на все живое. Оно стимулирует рост, ускоряет обменные процессы, укрепляет нервную систему, повышает сопротивляемость организма инфекциям. Начинают закаливание солнцем в тени деревьев, затем переходят на местные солнечные ванны отдельных участков тела (рук, ног), постепенно увеличивая длительность. В нашем регионе самое благоприятное время для солнечных ванн в летний период — с 7 до 10 часов утром и с 16 до 19 вечером. Не забывайте о необходимости закрывать голову от солнечных лучей светлой панамой и обильно пить.

Закаливание водой — самый мощный фактор закаливания. С детства водные процедуры помогают организму хорошо приспосабливаться к условиям внешней среды, особенно к холоду. Методически и последовательно применяемые процедуры тренируют механизмы терморегуляции и сосудистые реакции, в результате чего организм становится более устойчивым к негативным влияниям внешней среды, в частности к холоду, сырости, сквознякам.

Физические упражнения значительно расширяют функциональные возможности всех систем организма, повышают его работоспособность. Их оздоровительный и профилактический эффект связан с повышенной физической активностью, усилением функций опорно-двигательного аппарата, активизацией обмена веществ. Если проводить закаливание в активном режиме на фоне положительного эмоционального состояния, сочетая процедуры с физическими упражнениями, то его эффективность намного повышается.

Главное помнить важные правила закаливания — постепенность и постоянство. Старайтесь уделять немного времени каждый день для таких процедур. Будьте здоровы и берегите себя!

Арина ГУБАЙДУЛЛИНА.



КОННЫЙ СПОРТ

В городе Нинбург (Германия) прошел международный турнир по конюству «32. Nienburg Reiterfest», где честь Узбекистана защищал спортсмен Бекзод Курбанов. На второй неделе турнира наш представитель соревновался с более 70 наездниками. По итогам соревнований Бекзод Курбанов в направлении «перепрыжки 135 см» завоевал серебро, а в перепрыжках 140 см удостоился бронзы. Узбекстанский наездник вышел в финал «FEI World Cup 2020», который должен был пройти в США и Лас-Вегасе. Для подготовки к этому престижному соревнованию он в начале года отбыл в Германию.

ВЕЛОСПОРТ

В связи с пандемией коронавируса предполагается, что токийская Олимпиада пройдет 23 июля–8 августа 2021 года. Однако в это время должны были пройти самые престижные соревнования по велоспорту «Тур де Франс». Международный Союз велосипедистов (UCI) принял решение провести гонки «Тур де Франс» на неделю раньше назначенного срока, то есть 26 июня–18 июля (предыдущие даты — со 2 по 25 июля). Также еще один престижный турнир «Вуэльта» пройдет на неделю позже назначенного времени (15 августа–5 сентября).

ТЯЖЕЛАЯ АТЛЕТИКА

Воспитанники школы тяжелой атлетики Ферганской долины всегда были в составе основной сборной Узбекистана. Такие спортсмены, как Аждамжон Эргашев, Муаттар Набиева, являются одними из лидеров в своих весовых категориях не только в нашей команде, но и в мире. Недавно специалист из Казахстана, член тренерского штаба сборной Узбекистана Ержас Болтаев провел онлайн-мастер-класс для тренеров Ферганы, Андижана и Намангана, где подробно рассказал о новых методах, используемых в тяжелой атлетике, об упражнениях, направленных на улучшение показателей рывка и толчка, о комплексных упражнениях на растяжку ног, рук и спины. За мероприятием наблюдал первый заместитель руководителя Федерации тяжелой атлетики Узбекистана Шахрулло Махмудов и представители НОК. В ходе мастер-класса участники получили ответы на интересующие их вопросы о распределении нагрузок, составлении рациона питания для спортсменов и повышении эффективности тренировок в домашних условиях.

ПАРААТЛЕТИКА

Несмотря сложный период, паралимпийцы Узбекистана приняли участие в онлайн-соревновании. В состязании по параватлетике (толкание ядра) активно участвовали пара-спортсмены из Анграна, Андижана, Коканда, Ферганы, Самарканда, Навои и Ташкента. Турнир такого масштаба был организован впервые, и проходил на платформе ZOOM. За выступлениями параватлетов наблюдал президент НОК Рустам Шаабдурахманов. Также состязания комментировало руководство Национальной Паралимпийской Ассоциации и главный тренер по легкой атлетике Сардор Абдухаликов. Прямая трансляция данного турнира велась на YouTube. Показатели 12 спортсменов были достаточными для завоевания лицензий на токийские Паралимпийские игры, которые можно было получить на недавних международных соревнованиях. Четверо из них показали результаты, установленные призерами ЧМ, что говорит о хорошем поддержании спортивной формы в домашних условиях, несмотря на 4-месячный карантин.

По материалам НОК.



Фергана — моя любовь и вдохновение



Ферганская долина — жемчужина Узбекистана, прославленная плодотворным трудом людей, воспетая в стихах поэтов, творческих личностей. Одним из таких является художник Мухаммад Журабаев.

Он родился в 1950 году в селе Ишангузар Ферганской области. С раннего детства любил рисовать и первые азы изобразительной грамоты начал осваивать в Доме пионеров города Маргилана под руководством руководителя изобразительного кружка, художника-декоратора Александра Лопухова.

В 1966 году будущий живописец поступает в Республиканское художественное училище имени П.Бенькова (ныне Республиканская специализированная художественная школа имени). По его окончании продолжает образование в Ташкентском театральном-художественном институте (ныне Государственный институт искусств и культуры Узбекистана). Его педагогами были известные художники нашей страны Павел Мартаков, заслуженный деятель искусств Узбекистана, академик Владимир Бурмакин, народный художник Узбекистана профессор Нязмат Кузубаев, Иван Енин, народный художник, профессор Рахим Ахмедов.

Окончив институт, Мухаммад вернулся в родной край, с 1976 года живет и работает в городе Фергане, прославляя своим трудом и талантом родные просторы. Принимает участие во многих международных выставках. Его

произведения находятся в музейных и частных собраниях Узбекистана, США, Англии, Германии, России, Южной Кореи и других стран.

Мухаммад Журабаев работает в разных жанрах, но ведущими являются пейзаж, портрет и жанровая картина. В природе художник черпает вдохновение, созвучное глубоким переживаниям человека. Неслучайно лучшие произведения пейзажной живописи обладают особой силой нравственного воздействия на зрителя. В каждом из полотен художника чувствуются его эмоциональное состояние и неповторимый колорит.

Сложность характера современного человека, его многогранное отношение к миру отражаются в портретном жанре. Художник стремится найти наиболее выразительные формы передачи характера, используя традиционные и новаторские приемы, опираясь при этом на лучшие мировые интернациональные образы портретной живописи. Волнуют художника и образы восточных женщин: утонченные и пластичные, даже занимающиеся повседневными делами, они остаются прелестными и загадочными.

Владимир ГРАНКИН.
Фото автора.



Слоган: «В ШКОЛЕ И НАДОМОЩЬ»
Учитель
УЗБЕКИСТАНА

УЧРЕДИТЕЛИ

Министерство народного образования,
Министерство высшего и среднего
специального образования,
Республиканский совет
профсоюза работников образования,
науки и культуры Узбекистана.

Главный редактор Хусан НИШОНОВ.

Заказ V-4259. Тираж 4299. Объем — 3 п/л.
Способ печати — офсетный. Формат А-3. Цена договорная.
Газета зарегистрирована в Узбекском агентстве по печати
и информации 22 декабря 2006 года. Регистрационный
номер 0068. Газета выходит по пятницам.
Подписные индексы: 216, 217.

Телефоны редакции:
(71) 233-56-16, (71) 233-58-54,
(71) 233-04-21 (факс).



Перепечатка
из «Учителя Узбекистана»
допускается только
с разрешения редакции.

Редакция рукописи
не рецензирует
и не возвращает.

Наш адрес: 100083, Ташкент,
ул. Матбуотчилар, 32.

Дежурные редакторы
Наталья МОРОЗОВА,
Ольга СУРГУТАНОВА.
Верстальщик-дизайнер
Александр ГРАНКИН.

Типография издательско-полиграфического творческого дома «Узбекистон».
Адрес предприятия: ул. Навои, 30.
Номер подписан в 18:30.

1 2 3 4 5 6